

# 目錄

## Contents

第 2010 07 期

### 海商法

Maritime Law

- 55 鹿特丹規則之簽署、批准、接受及核准  
／楊仁壽

### 海商法

Maritime Law

- 58 實例解讀鹿特丹規則(下)  
／Smooth Bay

### 港埠經營

Harbour Operation

- 67 工業專用港改制為商港之可行性探討  
／祝晴 徐劍華

### 一般管理

General Management

- 78 四種不同類型零售商駕取金融風波的四種  
招式／詹小燕、江南苑

### 船舶管理

Ships Management

- 81 經濟危機下的船舶價值問題  
／李雪蛟、徐劍華

### 航運市場分析

Shipping Market Analysis

- 85 冷凍船航運市場不確定的未來  
／劉慧 白祥林

### 經貿展望

Economic & Trade Forecast

- 89 從生死掙扎走向緩慢復甦／李 奧

### 兩岸要聞

Cross-Strait News

- 50 2009 年中國億噸港增至 20 個  
50 廣州空港保稅物流中心啟用

### 綜合報導

Synthesize News

- 50 台船總經理 前副總譚泰平接任進出口報單  
收單邏輯檢查機制

### 航空資訊

Aviation Features

- 51 長榮航空花博概念機艙正式亮相  
51 長榮／立榮航空提供行李宅急便服務  
51 優化空運簡易快遞貨物通關系統 縮短快遞

### 航運消息

Shipping News

- 52 利哈佛港凍結港口收費  
53 台北港分局船舶交通服務系統(VTS)正式  
啟用  
53 中港太陽能電力公司規劃於台中港設立太  
陽能發電廠  
53 海洋神話觀光郵輪載客 首航高雄港  
54 台塑石化取得臺北港自由貿易港區事業營  
運許可  
54 臺灣三企業欲投鉅資成立油輪船隊

### English Transportation

- 39 FINAL FIGURES ROTTERDAM SLIGHTLY  
BETTER  
41 HANJIN PACIFIC AND APM TERMINALS  
REACH AGREEMENT ON FUTURE OF  
KAOHSIUNG TERMINAL  
42 NEW WILHELMSSEN SHIPS SERVICE OFFICE  
OPENS IN RUSSIAN BALTIC PORT  
42 ANNUAL PORT OF HAMBURG PRESS  
CONFERENCE  
45 WORLD SHIPPING COUNCIL PROPOSES  
GLOBAL VESSEL EFFICIENCY SYSTEM TO  
REDUCE CARBON EMISSIONS  
47 MOL TO RECEIVE TSE 'DISCLOSURE AWARD'  
47 PETROBRAS OPENS ROTTERDAM OFFICE  
48 PORT OF HAMBURG STRENGTHENS ITS  
MARKETING ACTIVITIES IN CHINA